

Технологическая карта интегрированного урока английского языка и информатики

	Английский язык	Информатика
ФИО преподавателей, должность, место работы	Ефимова Екатерина Владимировна, учитель английского языка, муниципальное автономное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа №29 города Липецка "Университетская"	Денисова Наталья Александровна, учитель информатики, муниципальное автономное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа №29 города Липецка "Университетская"
Тема	"What are the most famous sights of your country?"	"Компьютерные презентации"
Тип урока	Урок комплексного применения знаний, умений и навыков учащихся	
УМК	"Английский язык 2-11" авторов Кузовлева В. П., Лапа Н. М., Перегудовой Э. Ш. и др.	«Информатика» 7 класс, авторы: Босова Л. Л., Босова А. Ю.
Цель	Усвоение умений самостоятельно в комплексе применять знания, умения, навыки, осуществлять их перенос в новые условия	
Задачи	Социокультурный аспект	
	Развитие умения передавать реалии родной культуры на английском языке	Развитие умения общаться, используя телекоммуникационные технологии
	Развивающий аспект	
	Развитие творческих способностей учащихся: способности к творческому мышлению, развитие воображения; совершенствование умения сотрудничать. Развитие умения выделять главное	
	Воспитательный аспект	
	Воспитание чувства ответственности за совместную работу, развитие умения оказывать взаимопомощь. Воспитание информационной культуры. Воспитание патриотизма	
	Учебный аспект	
	Развитие речевых умений. <i>Сопутствующая задача:</i> скрытый контроль сформированности речевых умений	Изучение понятий компьютерные презентации, мультимедиа технологии
Планируемые результаты	Предметные умения	УУД
	Английский язык: 1) уметь рассказать о своей	<u>Личностные:</u> - формирование

	<p>стране, своем городе, используя изученную лексику и грамматику по теме;</p> <p>2) уметь создавать проект о своем городе, стране на английском языке;</p> <p>3) уметь использовать сайты на английском языке для нахождения нужной информации;</p> <p>4) уметь отвечать на вопросы о своей стране, своем городе на английском языке.</p> <p>Информатика:</p> <p>1) Разрабатывать сценарий и схему презентации;</p> <p>2) Создавать презентации разных видов в программе Microsoft PowerPoint (оформлять слайды, выбирать и изменять макеты, вставлять в слайд разные объекты; настраивать эффекты анимации, делать презентацию непрерывно выполняющейся; организовывать между слайдами гиперсвязь, накладывать на готовую презентацию звуковую дорожку и пр.)</p>	<p>коммуникативной компетенции;</p> <ul style="list-style-type: none"> - осознание возможности самореализации средствами иностранного языка; - формирование чувства прекрасного и эстетические чувства; - воспитание патриотизма. <p>Коммуникативные:</p> <ul style="list-style-type: none"> - развитие ИКТ-компетенции; - умение организовывать учебное сотрудничество; - умение работать в группе. <p>Познавательные:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение выделять главное, делать обобщающие выводы; - умение использовать знаково-символические средства и схемы для решения задач. <p>Регулятивные:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; - умение адекватно использовать коммуникативные, прежде всего речевые, средства для решения различных коммуникативных задач, владеть диалогической формой коммуникации, используя, в том числе средства и инструменты ИКТ; - владение устной и письменной речью; - воспитание уважительного отношения к мнению других
Основные понятия	Английский язык	Информатика
	Russia	Мультимедиа

	Moscow The Kremlin The Spasskaya Tower The Uspensky Cathedral The Blagoveshensky Cathedral The Oruzheinaya Palata Wonder Sights Hometown	Microsoft PowerPoint Интерактивная презентация Презентация со сценарием
--	--	---

Организация пространства

Межпредметные связи	Формы работы	Ресурсы
Английский язык	Фонетическая и речевая разминка	Интерактивная доска, презентация, программа Skype, раздаточный материал, плакат с английской пословицей, картинки Красной площади и достопримечательностей Липецка, плакат с темой раздела по английскому и с темой урока, приложения 1-7
Информатика	Работа с интерактивной доской	
История	Работа со схемами-опорами	
География	Фронтальный опрос	
Культурология	Индивидуальная работа Групповая работа	

Список использованной литературы:

1. Кузовлев В.П., Лапа Н.М. и др. Английский язык. 7 класс (учебник). – М.: Просвещение, 2013.
2. Кузовлев В.П., Лапа Н.М. и др. Английский язык. 7 класс (рабочая тетрадь, книга для чтения, книга для учителя). – М.: Просвещение, 2013..
3. Босова Л.Л., Босова А.Ю. Информатика, 7 класс. – М.: Изд-во БИНОМ, 2012.
4. Фотографии и материалы о городе PigeonForge, Tennessee
5. Фотографии достопримечательностей Москвы, Липецка
6. <http://www.youtube.com/watch?v=0GjVAb8MzdM>

Этапы урока

		Содержание этапа		
№	Этапы урока		Время	Используемые ресурсы
1.	Организационный этап (английский язык, информатика)		2 минуты	
	Цель: эмоциональный настрой к деятельности на уроке	создать		<p>Деятельность учителя</p> <p>Приветствуют учеников, интересуются, все ли у них хорошо, рассказывают о значении интегрированного урока английского языка и информатики</p> <p>Учитель английского языка (Уая): Good morning, boys and girls. I'm glad to see you very much. Sit down, please. We have an unusual lesson today: English with Information Technology. I think it will be very interesting. English and Information Technology are closely connected. Successful work on the computer depends on a good knowledge of English.</p> <p>Учитель информатики (Уи): Здравствуйте, ребята. Как уже сказал учитель английского языка, у нас с вами сегодня необычный урок. Сегодня мы в первый раз проводим урок информатики вместе с уроком английского языка. Английский язык и информатика тесно связаны друг с другом. Успешная работа на компьютере во многом зависит от хорошего знания английского языка. Например, при использовании компьютера, существует целый ряд команд на английском языке. Даже взгляните на клавиатуру, вы найдете множество английских слов на ней. Если мы не сможем разобраться сами с этими словами, то к кому мы обратимся?</p> <p>Уи: Совершенно верно)</p> <p>Молодцы. А сейчас я передаю ей слово.</p>

			Время	Используемые ресурсы
2.	Этап актуализации полученных знаний (английский язык)	Цель: настроить артикуляцию учащихся на английскую речь, повторить пройденный материал.	<p>3 минуты</p> <p>Деятельность учителя</p> <p>Проводит фонетическую зарядку и речевую разминку, повторяет лексику по теме "What are the most famous sights of your country?", задает вопросы по домашнему заданию</p> <p>Уая: Remember, please, what title of our unit is.</p> <p>Уая: You are right. You have already learnt a lot about our country, haven't you? I propose you to repeat some words and word combinations. Try to translate from Russian into English:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) шедеврыРусскогомузея 2) выставкауникальныхкамней 3) проектироватьздание 4) переделатькрепостьвоДворец 5) восстанавливатьстаринныесоборы 6) великолепныекартиныТретьяковскойгалереи <p>Уая: Well done! You have got a good memory. The last lesson we were talking about our capital and about its famous sight. Let's check your homework.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) What is the capital of our country? 2) Who founded Moscow? 3) When did he found Moscow? 4) What is the famous sight in Moscow? 5) What do you know about the history of the Kremlin? When was it founded? 6) When did the Kremlin get its famous red walls and towers? 7) How many towers are there in the Kremlin? 8) What is the most famous Kremlin tower? 	<p>Учебник, картины Красной площади, плакат с названием раздела</p> <p>Деятельность учащихся</p> <p>"What are the most famous sights of your country?"</p> <p>Повторяют активную лексику предыдущих уроков, отвечают на вопросы учителя.</p> <p>- the masterpieces of the Russian museum - the exhibition of unique stones - to design a building - to transform a fortress into a palace - to restore ancient cathedrals - the magnificent paintings of the Tretyakov Gallery</p> <p>- Moscow is the capital of our country. - Moscow was founded by Prince Yuri Dolgoruky. - Moscow was founded in 1147. - The Kremlin is the most famous sight in Moscow. - It was founded in 1147. - The Kremlin got its famous red walls and</p>

		9) What is it famous for?	towers in the fifteenth century. - There are 20 towers in the Kremlin. - The most famous Kremlin tower is the Spasskaya tower. - It is famous for its clock.
3.	Этап целеполагания (английский язык)	Время 3 минуты	Используемые ресурсы Плакат с английской пословицей, картинки Липецка, плакат с темой урока
	Цель - определить тему урока	Деятельность учителя Используя картинки Липецка, эпиграф и наводящие вопросы, подводит учащихся к определению темы урока.	<p>Время 3 минуты</p> <p>Деятельность учителя</p> <p>Используя картинки Липецка, эпиграф и наводящие вопросы, подводит учащихся к определению темы урока.</p> <p>Используемые ресурсы</p> <p>Плакат с английской пословицей, картинки Липецка, плакат с темой урока</p> <p>Цельность учащихся</p> <p>Отвечаю на наводящие вопросы сами делают выводы о цели урока ("Какие наиболее известные достопримечательности твоего города?")</p>

Yan: Very good! Now I'm sure that you know a lot about our country and about our capital, Moscow. But one of the English proverbs says "East or West home is best". Translate, please.

Yan: Who can find an analogue in Russian?

Yan: Yes, you absolutely right. What will we talk about today?

Yan: We will talk about Lipetsk, but every person has got his or her own home. Does anybody of you know how Englishmen name their towns where they were born and where they have been living.

Yan: Yes, hometown. Look at the board one more time. Who can try to name full our today title?

Yan: That's right. The title of our lesson today is "What are the most famous sights of your hometown?"

To aim I'd like to introduce my friend to you. Look at the photo. (показывает фотографию Ника) His name is Nick. He is very good at doing presentations. That's why he has prepared them for you and has written me a letter about his country and his home town. Here it is. Now I will read you his letter and show his presentations. Listen to me attentively and answer where he is from and what special is in his country.



Этап первичного закрепления материала (английский язык)		Время	Используемые ресурсы
4.	Цель: учиться выделять главное в потоке информации в тексте для аудирования, ставить цель урока	6 минут	Интерактивная доска, приложения 1, 2, 3
		<p>Деятельность учителя</p> <p>Читает письмо, в котором представитель другой страны рассказывает на английском языке о семи чудесах света своей страны и о достопримечательностях своего города, используя 2 разных вида презентаций, что помогает учащимся поставить цель урока. Учитель выступает связующим звеном между представителем другой страны и учениками, помогает понять незнакомую лексику, задает вопросы на понимание конкретной информации из текста на аудирование.</p> <p>Учитель читает письмо и показывает первую презентацию (Приложения 1, 2)</p> <p>Уая: Now, children, answer my question: "Where does Nick live?"</p> <p>Уая: Why does he love his country?</p> <p>Уая: What places can you name?</p>	<p>Деятельность учащихся</p> <p>Слушают письмо представителя другой страны о его родном городе, отвечают на вопросы учителя. Ставят цель урока (Рассказать о своей стране, своем городе, используя презентацию)</p> <p>- He lives in America. - He loves his country because there are many different interesting places there. - The Golden Gate Bridge.The Gateway Arch.The Statue of Liberty.The Mount Rushmore. The Niagara Falls. Hoover Dam. The Grand Canyon.</p> <p>- Yes, I (we) would.</p>

		<p>Уая: What is our aim like today?</p> <p>Уая: I think that just the teacher of Information Technology will help us to make presentation about our country and city.</p>	To learn to make presentation about our country and city.
5.	<p>Этап творческого применения и добывания знаний в новой ситуации (информатика) + Актуализация знаний (информатика)</p>	<p>Время</p> <p>25 минут</p>	<p>Используемые ресурсы</p> <p>Компьютер, интернет, карточки с темами, интерактивная доска, аудиозапись, приложение 4</p>
	<p><u>Цель:</u> научиться рассказывать про свою страну, свой город на английском языке, используя презентацию</p>	<p>Деятельность учителя</p> <p>Учитель информатики повторяет изученный материал по разделу "Презентация". Напоминает учащимся о правилах по технике безопасности при работе с компьютером, объясняет алгоритм работы, контролирует работу.</p> <p>Объясняет учащимся, как работать с пультами для оценки проектов своих одноклассников.</p> <p>Учитель английского оценивает правильность построения высказывания на английском языке.</p>	<p>Деятельность учащихся</p> <p>Работают в группах. Создают проект по алгоритму на заданную тему, выступают со своим проектом. Оценивают выступления своих одноклассников по системе оценивания.</p>

видео), тем она эффективнее.

Уи: Конечно, вы правы. Вы знаете, что презентация состоит из страниц, которые называются ...

Уи: Подумайте и назовите более точное, на ваш взгляд, определение презентации.

Уи: Теперь мы обобщим все сказанное вами и узнаем, что представляет собой презентация. Посмотрим на доску: (на доске появляется неполное определение) "**Презентация представляет собой ... Отдельный слайд может содержать ...**"

Уи: Но презентации бывают двух видов. Давайте вспомним презентации Ника, а вы попробуете понять, чем они отличаются друг от друга. Что можно сказать о первой презентации?

Уи: А о второй?

Уи: В чем разница?

Уи: Правильно.

(на доске появляется определение)

Уи: **Презентация со сценарием** – показ слайдов под управлением ведущего. Пример такой презентации мы встречаем на уроках. Есть последовательность слайдов, которые могут содержать «пильвущие» по экрану гитры, анимированный текст, диаграммы, графики и другие иллюстрации. Я являюсь ведущим, так как я сопровождаю показ слайдов дополнительным материалом и сам определяю время демонстрации каждого слайда. **Непрерывно выполняющаяся презентация** – не предусмотрены диалог компьютера с пользователем и не всегда есть ведущий.

Создание презентации – это поэтапный процесс. Вспомните, с чего нужно начать, если вы хотите создать презентацию на какую либо тему.

Уи: Правильно, сначала необходимо продумать какие слайды будут в презентации, и что они будут содержать.

Таким образом, 1 этап – это создание сценария.(появляется на доске) Этот этап играет важную роль, так как перед созданием

- ...Слайдами.

- Презентация - это...

- Ее переключали и комментировали.

- Она шла автоматически.

- В первом примере слайды меняются вручную, а во втором автоматически. Это два разных вида презентаций: презентация со сценарием и непрерывно выполняющаяся презентация.

- Надо продумать, о чём будет презентация.

необходимо продумать содержание каждого слайда, а также наличие гиперсвязи между ними (если такие имеются).

2 этап – это подбор содержимого презентации и её создание

(практическая часть)

Уч: Прежде, чем приступить к работе над созданием презентаций для Ника, вам предстоит выбрать тему. Екатерина Владимировна, помогите, пожалуйста.

(Темы: "The Seven Wonders of my country", "The sights of my hometown", "My hometown in the past", "My hometown in the future")

Уч: Теперь давайте сядем по группам. Кто готовит презентацию о семи чудесах света нашей страны, присаживаемся за этот компьютер. Кто будет делать проект об истории нашего города – за этот. Кто расскажет Нику о достопримечательностях нашего города, идем сюда. И кто будет размышлять о том, как будет выглядеть наш город в будущем, прошу занять место у этого компьютера.

Учитель информатики рассказывает, что делать, используя алгоритм, появляющийся постепенно на интерактивной доске.

Уч: Теперь давайте расскажем Нику о нашей стране и о нашем городе. При этом другие учащиеся должны будут оценить подготовку выступающей группы. Для этого у вас на столах есть пульты. Если вы считаете, что группа сработала на "Очично", вы нажмите "зеленый круг". Если вы считаете, что группа работала на оценку "4", нажмите "красный треугольник". Если группа работала на оценку "4", "Удовлетворительно", нажмите "синий квадрат".

(После каждого высказывания учитель английского языка оценивает монологическое высказывание на заданную тему, исправляет оценки)

8. Рефлексия (английский язык, информатика)		Время	Используемые ресурсы
Цель:	Подвести итоги	5минут	Приложения 5, б
		Деятельность учителя	Деятельность обучающихся

		<p>Помогает учащимся подвести итоги урока.</p> <p>Отвечают на вопросы учителя. Делаются выводы.</p>
урока, устанавливает соответствие полученного результата поставленной цели	Уая. “Thank you for your work!	<p>Уи: Давайте вместе вспомним, какова была цель урока сегодня? Как мы достигли этой цели? Для чего нам пригодятся знания, которые вы сегодня приобрели? Кто научился сегодня рассказывать о своей стране и своем городе, используя презентацию?</p> <p>Уая: Now look at the picture, please. What can you see?</p> <p>Показывает на картину на стене (Приложение 5)</p> <p>Уая: This town is very beautiful but it's empty. Let's make some houses for new people. Each of you has a house on your table. (Приложение 6) Continue the phrases: "In our lesson I have liked best of all...", "From IT I've learnt...", "From English I've learnt ..." and put our houses on the picture to make this town bright.</p> <p>Уая: Look at this town. It's very beautiful now. And I'm sure that many people would like to live there. I hope that in the future you will help our city to be nice and clean. Thank you.</p>
9. Итоговый этап учебного занятия, домашнее задание (английский язык)	<p>Время</p> <p>3 минуты</p> <p>Деятельность учителя</p> <p>Цель – развитие навыков перевода и чтения во время выполнения домашнего задания.</p>	<p>Используемые ресурсы</p> <p>Дневник, приложение 7</p> <p>Деятельность обучающихся</p> <p>Записывают домашнее задание, задают вопросы, если что-то не понимают.</p> <p>Уая: Boys and girls, each of you has a green paper. (Приложение 7) There is a beautiful poem here “Oh, Russia, I’m in love with you!” At home you will work with it. The pupils who want to have satisfaction marks have to learn to read this poem very well and translate it from English into Russian. The pupils who want to have good marks have to learn this poem by heart and translate it from English into Russian. The pupils who want to have excellent marks have to learn this poem by heart and translate it from English into Russian like a poem. For example...</p> <p>Перевод Ковалевой Анны.</p>

Помни, Россия, ты велика!

В чистых полях зеленеет трава,
Не будет забыта и битва,

Которая в прошлом была.

Я люблю тебя, дорогая земля!

Животные, рыбы, холмы и леса,

Озера, моря, небеса,

Пение птиц, журчанье ручья,

Все что мне нужно есть у тебя.

Я буду любить тебя всегда!

Уая: Is the home task clear?

Уая: Now our lesson is over. Goodbye.

Если не понятно, учащиеся задают вопросы
- Goodbye.

Dear Friend,

Hi! My name is Nick. I live in the United States of America. It's a beautiful country with many different things which are worth seeing. I propose to look at the presentation about Seven Wonders of America.

The seventh wonder is a wonderful bridge which has the name "**Golden Gate**". Its height is more than a hundred kilometers.

The sixth wonder is situated in state Missouri, city St. Louis. It's **the Gateway Arch**. It's a great monument.

The fifth wonder known all over the world is **the Statue of Liberty**. The Statue of Liberty was a gift from the people of France and it represents American liberty.

The fourth wonder of the USA is **the Mount Rushmore**. It's a big sculpture of American presidents carved into a mountain.

The third wonder, my favourite, is **Niagara** [nai'æg(ə)rə] **Falls**. They stretch from Canada to America. They are really wonderful and impressive.

The second wonder is **Hoover Dam**. This large dam is situated in state Arizona.

And the top of American wonders is the Grand Canyon, one of the biggest canyons in the world. Its length is about 4 with half hundred kilometers.

Boys and girls, my country is very big like yours. And it has many different cities and towns. (**Slide 1**) My hometown is Pigeon Forge founded in around 1820 by Isaac Love. It's a small town in state Tennessee for tourists. There are many sights, attractions and events here.

(**Slide 2**) There is one of the most famous National Parks not far from the town. Its name is The Great Smoky Mountains. (**Slide 3**) There are three theme parks in my city. They are (**click**) "Dollywood" (the park of rides), (**click**) "Dollywood's Splash Country" (a water park) and (**click**) NASCAR Speedpark (the park of speedy cars). (**Slide 4**) Besides, we have got a lot of museums. For example, (**click**) some of them are Titanic Museum, (**click**) Hollywood Wax Museum and (**click**) WonderWorks museum.

Moreover, there are many bars, buffets, cafes and restaurants where our visitors can eat the food of different nationalities. (**Slide 5**) But the most popular one is "The Old Mill".

In general, Pigeon Forge is very nice and cozy. Come and see yourselves!

And what about your country? What seven wonders of your country can you name? What do you know about your capital? And what can you tell about your hometown? Is it big? Are there many sights in it?

I'd like very much to visit the Russian Federation. Boys and girls, tell me please about the place you live.

Your pen friend,

Nick